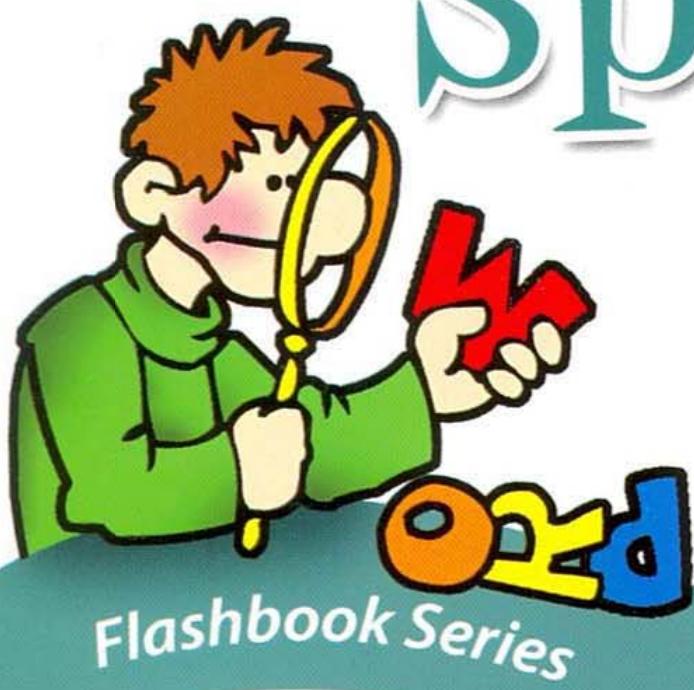


Learn English Through

# 101

## Spelling Rules

Abdollah Ghanbari



Flashbook Series

ord



# 101



www.ZabanBook.com

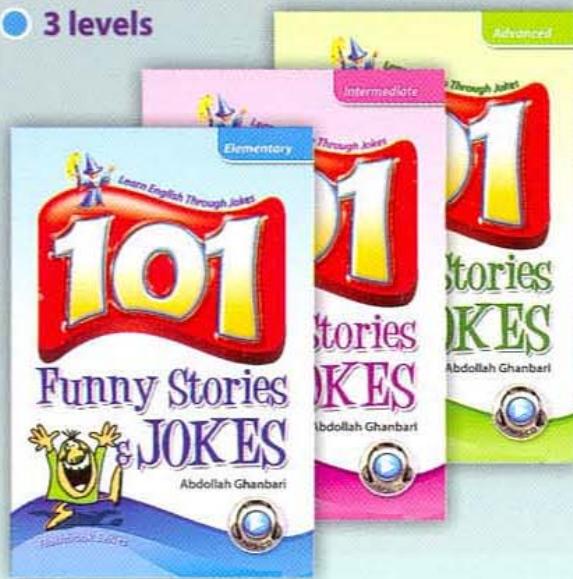
زنگنه بوک

## Spelling Rules

101 spelling rules makes learning spelling rules fun. This book gives clear examples and helps you to find out more about spelling.

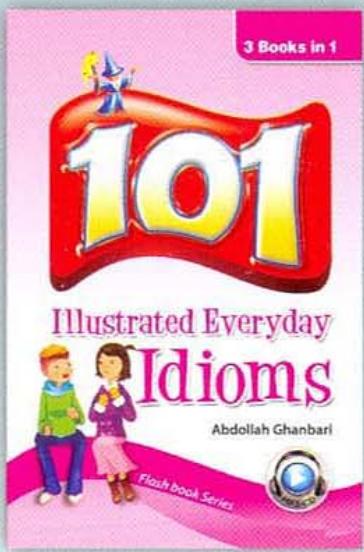
### 101 Funny Stories & JOKES

3 levels



### 101 IDIOMS

3 Books in 1



ISBN:978-964-981-989-1

9 789649 819891

[www.ZabanBook.com](http://www.ZabanBook.com)  
**زبان بوک**



Abdollah Ghanbari

**MP3-CD**

# Spelling Rules



۱۰۱

## قواعدی دیکته

### Spelling Rules



شامل:

- ✓ آموزش الگوها و قواعد دیکته
- ✓ مثال‌های گوناگون
- ✓ املاء و تلفظ
- ✓ آموزش پسوندها و پیشوندها
- ✓ خودآزمایی
- ✓ لوح فشرده صوتی

تألیف: عبدالله قنبری

«مدرس زبان انگلیسی دانشگاه تهران»

## به نام خدا

### مقدمه

دوستان عزیز:

ورود شما را به دوره‌ی آموزشی ۱۰۱ خوش‌آمد می‌گوییم و امیدوارم از هم اکنون همراه خوبی در راه رسیدن به هدف آموزشی زبان انگلیسی شما باشم. این مجموعه که بیش از ۶۰ جلد است، تمام مباحث آموزشی زبان انگلیسی را در بر می‌گیرد، لذا هر زبان‌آموز با توجه به علاقه و نیاز خود می‌تواند مبحث آموزشی مورد نظر خود را انتخاب کند.

در مورد ویژگی‌های این مجموعه می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

- آموزش مطالب به صورت متنوع و جذاب
- بیان مطالب آموزشی به صورت ساده و مفید
- انتقال مفاهیم آموزشی به صورت سریع و کاربردی
- خودآزمایی از مباحث آموزشی

اینک شما را با خصوصیات دوره‌ی آموزشی «۱۰۱ قاعده‌ی دیکته‌ی انگلیسی» آشنا می‌سازم.

۱ در این مجموعه قواعد دیکته‌ی انگلیسی به زبان ساده و به طور کامل ارائه شده است.

۲ این مجموعه دارای هجده بخش است.

۳ در این کتاب کاربرد قواعد دیکته از طریق مثال‌های متنوع آموزش داده شده است.

۴ در پایان هر درس یک خودآزمایی همراه با پاسخ آمده است.

با تشکر ویژه از جناب آقای مجتبی سجاد مدیر محترم انتشارات جنگل، شایسته است از پسر عزیزم مهندس آرش قنبری به خاطر ارائه پیشنهادات سودمند و از خانم معصومه امینی‌کاشانی به خاطر نمونه‌خوانی و ویرایش سپاسگزاری نمایم. همچنین از خانم سحرخداوردی به خاطر حروفچینی و صفحه‌آرایی این مجموعه کمال تشکر و قدردانی را دارم.

در خاتمه امید است که با این کار، توفیق انجام وظیفه خود را در قبال شیفتگان زبان انگلیسی و دانشجویان راه علم داشته باشم.



با آرزوی موفقیت  
عبدالله قنبری

## فهرست مطالب

عنوان	صفحه
بخش ۱	۸
الفبای زبان انگلیسی، تلفظ حروف با صدا، نکاتی درباره تلفظ، صدای ترکیبی، خودآزمایی	
بخش ۲	۲۴
روش جمع بستن اسم، کاربرد حروف بزرگ، حذف e آخر کلمه، خود را بیازمایید	
بخش ۳	۳۷
تکرار حرف‌های بی‌صدای واژه‌ها، کلماتی که به k ختم می‌شوند، حرف k در اول یا وسط کلمه، کلماتی که به l ختم می‌شوند، اضافه شدن پسوند ful- به آخر کلمه، خود را بیازمایید	
بخش ۴	۵۳
کلماتی که به f ختم می‌شوند، y در آخر کلمه، تبدیل y به i، all در اول کلمه، some در اول کلمه، خود را بیازمایید	
بخش ۵	۶۱
کاربرد com- در ابتدا یا آخر کلمه، کاربرد for در آخر کلمه، کاربرد ai با صدای آی کشیده /eɪ/، کاربرد a با صدای آی کشیده /æ/، کاربرد ə با صدای آی کشیده /ə/، خود را بیازمایید	
بخش ۶	۷۱
کاربرد پسوندهای -y، -able و -ible، کاربرد پسوندهای -tion و -y، کاربرد پسوندهای -hood، -less و -ment، کاربرد ie و ei، c با صدای س /s/ یا ک /k/، خود را بیازمایید	
بخش ۷	۸۲
کاربرد wh- در ابتدای کلمه، پسوند -ight در وسط کلمه، پسوند -ought، کاربرد d قبل از g و t قبل از ch، کاربرد u بعد از q، کاربرد پسوند -ous، خود را بیازمایید	
بخش ۸	۹۲
کاربرد حرف آ قبل از z، کاربرد ph با صدای ف /f/، کاربرد there در آخر کلمه، کاربرد is و ize، کاربرد u و ا در آخر کلمه، کاربرد پسوند /tʃə(r)ture-، خود را بیازمایید	

## عنوان

## صفحه

- ۱۰۳ ..... بخش ۹
- ch با صدای ک /k/, ci و ti با صدای /ʃ/, حرف s با صدای ش /ʃ/, پسوند -sion- با صدای شن /ʃn/, ترتیب قرار گرفتن u و a، ترتیب قرار گرفتن o و u، خود را بیازماید
- ۱۱۳ ..... بخش ۱۰
- کلماتی که به v یا u ختم می‌شوند، تفاوت‌های املایی در انگلیسی آمریکایی و بریتانیایی، تبدیل c آخر کلمه به ck، تلفظ حرف u در کلمه، تلفظ ee در کلمه، تلفظ u با صدای آی کشیده /aɪ/, خود را بیازماید
- ۱۲۴ ..... بخش ۱۱
- پسوندهای -er و -or، حرف s با صدای ز /z/, کاربرد دو حرف بی‌صدا + i، کاربرد w صامت، کاربرد h صامت، کاربرد m صامت، کاربرد a صامت، خود را بیازماید
- ۱۳۳ ..... درس ۱۲
- کلماتی که به pl، dl و bl ختم می‌شوند، کاربرد co- به جای ko-، پیشوند ir-، طرز نوشتן اعداد ترتیبی، کاربرد t صامت، کاربرد k صامت، خود را بیازماید
- ۱۴۱ ..... درس ۱۳
- کاربرد حرف n بعد از m، کاربرد حرف g قبل از n، کلماتی که به یک ا ختم می‌شوند، اضافه شدن پسوند -ing- به کلمانی که به ye، ee و oe ختم می‌شوند، کاربرد پیشوند dis- و mis-، پیشوندهایی که بیانگر اعداد هستند، خود را بیازماید
- ۱۴۹ ..... درس ۱۴
- کاربرد illy-، کاربرد آپستروف، ضمایر ملکی، ضمایر انعکاسی، لغاتی که به صورت دو کلمه‌ی جداگانه نوشته می‌شوند، لغاتی که به صورت یک کلمه نوشته می‌شوند، خود را بیازماید
- ۱۵۷ ..... درس ۱۵
- کلماتی که به our- ختم می‌شوند، کاربرد پسوند -ness، advise و advice، طرز بخش کردن کلمات، تلفظ ed آخر کلمه با صدای د /d/, t /t/, خود را بیازماید

## عنوان

## صفحه

درس ۱۶ .....	۱۶۶
کاربرد پسوندهای -ward و -wards، کاربرد ps، pn- و pt در ابتدای کلمات، حرف d صامت، کاربرد خط پیوند یا های芬 (-)، کاربرد gh با صدای ف /f/، هشت فعل رایج، خود را بیازمایید	
درس ۱۷ .....	۱۷۴
حرف g با صدای ج /dʒ/، پیشوند aero، پیشوند tele، ch و s با صدای ش /ʃ/، مرور کلی ل و ا، مرور کلی حرف e- آخر کلمه، حذف e، خود را بیازمایید	
درس ۱۸ .....	۱۸۲
تلفظ t قبل از ure، حرف s با صدای ژ، تلفظ ۰ قبل از r، تلفظ er، ir و ur، تلفظ ay، تلفظ oy و oi، هم آواها (homonyms)، خود را بیازمایید	
ضمیمه ۱ : آموزش علائم فونتیک .....	۱۹۴
ضمیمه ۲ : آموزش لغت .....	۱۹۸
ضمیمه ۳ : الگوهایی برای آموزش لغت .....	۲۰۳
ضمیمه ۴ : فرق کلمات بریتانیایی و آمریکایی .....	۲۰۵
ضمیمه ۵ : افعال بی قاعده .....	۲۰۷
منابع و مأخذ .....	۲۱۰
معرفی آثار نویسنده .....	۲۱۲

## اختصارات انگلیسی

فارسی	انگلیسی	نشانه
صفت	adjective	adj
قید	adverb	adv
انگلیسی آمریکایی	American English	Am E
حرف تعریف	article	art
فعل کمکی	auxiliary verb	aux v
انگلیسی بریتانیایی	British English	Br E
حرف ربط	conjunction	conj
تعریف	definition	def
صوت یا عبارت تعجبی	interjection	int
اسم	noun	n
متضاد	opposite	opp
زمان گذشته	past	p
وجه وصفی	participle	part
جمع	plural	pl
اسم مفعول	past participle	pp
پیشوند	prefix	pref
حرف اضافه	preposition	prep
(زمان) حال	present	pres
وجه وصفی حال	present participle	pres p
ضمیر	pronoun	pron
موصول	relative	rel
متراffد	synonym	syn
ایالات متحده	United States	US
فعل	verb	v
و	and	&
یا	or	/



The English Alphabet

الفبای زبان انگلیسی

الفبای زبان انگلیسی از ۲۶ حرف تشکیل شده است که از میان آنها، ۵ حرف **A,E,I,O,U** صدادار و ۲ حرف **Y** و **W** نیمه صدادار (**Semi-Vowels**) ، و ۱۹ حرف باقیمانده بی صدا (**Consonants**) نامیده می شود.

Capital Printing Letters

حروف کتابی (چاپی) بزرگ

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
ای	بی	سی	دی	ای	اف	جی	ایچ	آی	جی	کی
L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
ال	ام	ان	اُ	پی	کیو	آر	اس	تی	یو	وی
W	X	Y	Z							
دابلیو	اکس	وای	زِد							

Small Printing Letters

حروف کتابی (چاپی) کوچک

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
ای	بی	سی	دی	ای	اف	جی	ایچ	آی	جی	کی
l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v
ال	ام	ان	اُ	پی	کیو	آر	اس	تی	یو	وی
w	x	y	z							
دابلیو	اکس	وای	زِد							

## Comments

## توضیحات

**۱** حروف صدادار حروفی هستند که به طور مستقل تلفظ می‌شوند و هر کدام از آنها می‌توانند به تنها یک هجا یا بخش را تشکیل دهند. حروف صدادار به کمک حنجره ادا می‌شوند و نفس در موقع بیان حروف صدادار (حنجره‌ای) به هنگام خروج از ریه‌ها، در گلو با موانعی برخورد کرده موجب لرزش تارهای صوتی می‌شود و بالاخره به طور آزاد از دهان بیرون می‌آید.

**۲** حروف بی‌صدا حروفی هستند که بدون دخالت حروف صدادار قابل تلفظ نیستند. حروف بی‌صدا (دهانی) آن دسته از حروف هستند که نفس در زمان بیان آنها به هنگام خروج با موانع دهان، لبها، زبان یا دندان‌ها مواجه می‌شود.

**۳** دو حرف **Y** و **W** گاهی جزو حروف صدادار و گاهی جزو حروف بی‌صدا محسوب می‌شوند. اگر این حروف در اول کلمه قرار گیرند، بی‌صدا خواهند بود و اگر در آخر کلمه قرار گیرند، صدادار محسوب می‌شوند.

yellow (بی‌صدا)	زرد	yes (بی‌صدا)	بله
watch (بی‌صدا)	ساعت	window (بی‌صدا)	پنجره
city (صدادر)	شهر	lady (صدادر)	خانم
wall (بی‌صدا)	دیوار	row (صدادر)	ردیف

## طریقه تلفظ حروف بی‌صدا در نوشтар

تلفظ حروف الفبا با تلفظ آن‌ها در نوشтар و یا به صورت ترکیب فرق می‌کند. مثلاً تلفظ **b** به تنها بی «بی» می‌شود ولی اگر با حروف دیگر ترکیب شود، تلفظ آن «ب» خواهد بود.

**مثال:** در کلمه **book** حرف **b** صدای «ب» می‌دهد.

## تلفظ حروف بی‌صدا معادل تلفظ فارسی

B	ب	J	ج	Q	ک	C	س/ک	K	ک
R	ر	D	د	L	ل	F	ف	M	م
T	ت/ط	G/گ	ج/گ	N	ن	V	و	H	و/ح
P	پ	Z	ز/ض/ظ						

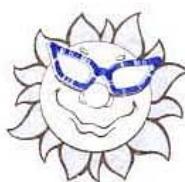
**تمرین:** کلمات مربوط به تصاویر زیر را بخوانید و سپس کلمات ناقص را کامل کنید.



1. -rog



2. -lock



3. -un



4. -ap



5. -ish



6. shi-



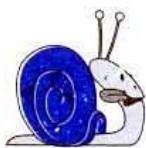
7. -an



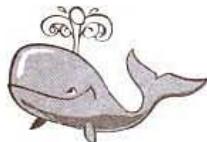
8. -up



9. -uck



10. -nail



11. -hale



12. -at

**پاسخ تمرین:**

1. frog

2. clock

3. sun

4. cap

5. fish

6. ship

7. fan

8. cup

9. duck

10. snail

11. whale

12. hat

## ۲ - تلفظ حروف با صدا

به جای آ، او، ای فارسی، در زبان انگلیسی از حروف صدادار استفاده می‌شود، به عبارت دیگر در انگلیسی برخلاف فارسی، اعراب (آ او ای) هم جزء حروف هستند. باید توجه داشته باشد همانطوری که در فارسی هیچ کلمه‌ای بدون اعراب وجود ندارد، در انگلیسی هم هیچ کلمه‌ای بدون حروف صدادار (A, E, I, O, U) دیده نمی‌شود، و اصولاً حروف بی‌صدا بدون کمک حروف صدادار خوانده

می‌شوند. باید توجه داشت: حرف **ZabanBook.com** حرف صدادار خوانده نمی‌شود، ولی وقتی حرف **a** بین **c** و **t**

توار آ پر، کلمه **cat** (گربه) را تشکیل می‌دهد.

## خط زبان انگلیسی و تلفظ آن

خط زبان انگلیسی با تلفظ اصوات آن متناسب نیست، به خصوص در مورد حروف صدادار این مسأله بیشتر صدق می‌کند. به عنوان مثال حرف **a** در کلمه **cat** (گربه) صدای (ا) می‌دهد اما در کلمه **cake** (کیک) دارای صدای (ای) است.

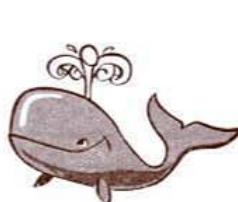
حرف **A** در کلمات زیر دارای پنج صدای متفاوت است.

- |              |      |                                 |
|--------------|------|---------------------------------|
| (بازو)       | arm  | ۱- صدای (آ) کشیده مانند:        |
| (گربه)       | cat  | ۲- صدای (ا) کوتاه مانند:        |
| (کیک)        | cake | ۳- صدای (ای) کشیده مانند:       |
| (بلندقد)     | tall | ۴- صدای (اً) کشیده مانند:       |
| (گذشته، قبل) | ago  | ۵- صدای (اً) بسیار کوتاه مانند: |

**توضیح:** حروف صدادار کشیده حروفی هستند که صدای الفبایی خود را می‌دهند. مانند:

A E ۰ آی او یو

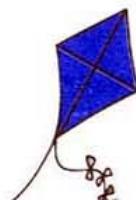
در مثال‌های تصویری زیر به حروف صدادار کشیده توجه نمایید:



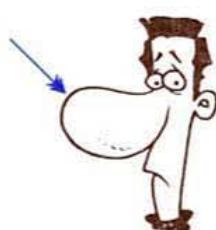
whale



leaf



kite



nose



cube

حرف **E** در کلمات زیر دو صدای متفاوت دارد:

- |           |     |                           |
|-----------|-----|---------------------------|
| (تخم مرغ) | egg | ۱- صدای (ا) کوتاه مانند:  |
| (بودن)    | be  | ۲- صدای (ای) کشیده مانند: |

حرف / در کلمات زیر دارای سه صدا می باشد:

(بچه)	child	۱- صدای (آی) کشیده مانند:
(ماهی)	fish	۲- صدای (ای) کوتاه مانند:
پرنده	bird	۳- صدای (ا) کشیده مانند:

حرف O چهار صدای متفاوت دارد:

(نه)	no	۱- صدای (ـاً) مانند:
(داغ)	hot	۲- صدای بین آ و ا کوتاه مانند:
(انجامدادن)	do	۳- صدای (او) کشیده مانند:
(هنرپیشه)	actor	۴- صدای (ا) بسیار کوتاه مانند:

حرف ل در کلمات زیر چهار صدای متفاوت دارد:

(دانشگاه)	university	۱- صدای (یو) مانند:
(خط کش)	ruler	۲- صدای (او) کشیده مانند:
(فنجان)	cup	۳- صدای بین او و آ کوتاه مانند:
(سوzanدن)	burn	۴- صدای (ا) کشیده مانند:

### نکاتی درباره‌ی تلفظ

در کلمات یک‌هنجایی (تک‌بخشی) معمولاً اگر حرف صداداری بین دو حرف بی‌صدا قرار گیرد، آن حرف صدای کوتاه خواهد داشت.

**مثال:** cat گربه bat خفاش

bad بد map نقشه

**تذکر:** معمولاً در کلمات تک‌بخشی‌ای که به e ساکن ختم می‌شوند، حروف صدادار صدای کشیده خواهد داشت، یعنی به همان صورتی که در الفبا تلفظ می‌شوند (حروف a صدای ای، حرف آ صدای آی، حرف u صدای یو و حرف o صدای او) خواهد داشت.

**مثال:** cake کیک lake دریاچه

race مسابقه cage قفس

rice	برنج	site	مکان؛ سایت
mice	موس ها	bite	گاز گرفتن
nose	ینی	note	یادداشت

**تعريف بخش (سیلاب):** تعداد حروفی که در یک وله تلفظ می‌شود، سیلاب یا بخش نامیده می‌شود. معمولاً به تعداد حروف صدادار در کلمه بخش داریم. اگر در کلمه یک حرف صدادار وجود داشته باشد، کلمه یک بخشی است و اگر دو حرف صدادار باشد، کلمه دو بخشی است و ... .

car	atomobil (یک بخشی)
garden	باغ (دو بخشی)
gardener	باغبان (سه بخشی)

**توجه ①:** حرف (e) آخر کلمه چون ساکن است، جزو سیلاب به حساب نمی‌آید.

live	زندگی کردن (یک بخشی است چون e ساکن است).
------	--

**۲** اگر دو حرف با صدا کنار هم قرار گیرند و دارای یک صدا باشند، یک بخش محسوب می‌شوند.

book	کتاب (چون دو حرف با صدا کنار هم آمده، یک بخشی است).
------	---

### حرف E با صدای کوتاه

men	مردان	yes	بله
bed	تختخواب	left	چپ

**تذکر:** در بعضی از کلمات ea صدای (ئی) کشیده می‌دهد.

seat	صندلی	meat	گوشت
each	هر	sea	دریا

**در کلمه head (سر) حرف ea دارای صدای (ا) کوتاه است.**

**در کلمه we (ما) حرف e دارای صدای (ای) کشیده است.**

### حرف A با صدای کوتاه

sit	نشستن	bit	ذره، خرد
lip	لب	milk	شیر

**توجه:** در کلمات فوق آ دارای صدای ای کوتاه است زیرا بین دو حرف بی صدا قرار گرفته است. معمولاً در کلمات تکبخشی که به e ساکن ختم می‌شوند، حرف آ دارای صدای آی کشیده خواهد بود.

like	دوست داشتن	five	پنج
side	طرف، کنار	tide	جزر و مد

## حروف O با صدایی بین آ و اکوتاه

rot	پوسیدن	frog	قریباغه
pot	دیگ	hot	داغ

**تذکرہ:** معمولاً اگر در آخر کلمہ، حرف e ساکن باشد، حرف o دارای صدای آ /əʊ/ خواهد بود.

rose	گل سرخ	role	نقش، وظیفہ
rope	طناب	robe	جامہ بلند زنانہ

## حروف U با صدایی بین آ و ا

bus	اتوبوس	up	بالا
fun	شوخی، تفریح	but	اما

**تذکرہ:** چون U بین دو حرف بی صدا قرار گرفته، دارای صدای کوتاه است. اگر در آخر کلمہ e ساکن وجود داشته باشد، U دارای صدای کثیفہ یو خواهد بود.

mule	قاطر	tube	لوہ
tune	آهنگ، نوا	cube	مکعب

 در این مبحث برای آموزش سریع، حروف صدادار و بی صدا را به صورت تصاویر زیر نمایش می دهیم:

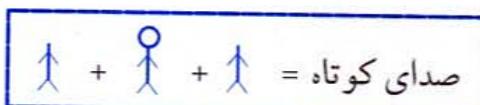


حروف صدادار



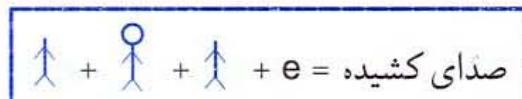
حروف بی صدا

**خلاصہ مطالب:** اگر یک حرف با صدا بین دو حرف بی صدا قرار گیرد، دارای صدای کوتاه خواهد بود.



cat	گربه	bed	تختخواب
miss	دوشیزہ	dog	سگ
bus	اتوبوس	pet	(حیوان) دست آموز

 **نکته:** برای تلفظ آکوتاه /æ/ و اکوتاه /e/ دهان نسبت به فتحه و کسره، بیشتر باز می شود.  
 اگر یک حرف صدادار بین دو حرف بی صدا قرار بگیرد و در آخر کلمہ، حرف e ساکن باشد، در این صورت حرف صدادار دارای صدای کثیفہ خواهد بود.



cake کیک

**like** دوست داشتن

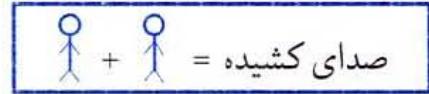
tube

rose

لوله

## **مثال:**

**☞** اگر دو حرف صدادار با هم قرار گیرند، حرف صدادار اول دارای صدای کشیده خواهد بود و حرف صدادار دوم تلفظ نمی شود.



meat

گھشت

see

دندن

seat

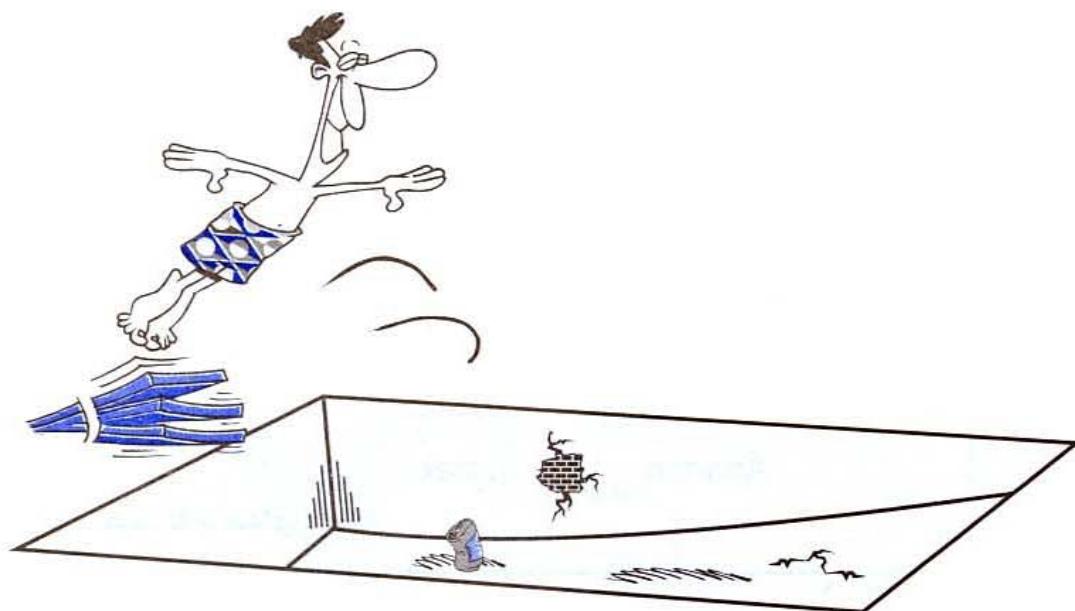
bean

صندلی

مثا

Break Time

زنگ تفریح



Look before you leap.

اول چاه را بکن، بعد مناره را بدزد.

**Exercises** 
تمرینات**تمرین ۱ - حرف A با صدای آکوته**

كلمات زیر را بخوانید:

ba	ب	.....	bag	کیف
ma	م	.....	map	نقشه
ca	ک	.....	cat	گربه
fa	ف	.....	fan	پنکه
ja	ج	.....	jam	مربا

**تمرین ۲ - اسم‌های زیر را با صدای بلند بخوانید و به صدای (آ) در کلمات زیر توجه کنید.**

Akbar	Ahmad	Sahar
Rajab	Sadaf	Kamand

**تمرین ۳ - حرف A با صدای آکشیده**

ca	کا	.....	car	ماشین
pa	پا	.....	park	پارک
ma	ما	.....	mark	نمره/علامت
fa	فا	.....	far	دور
ja	جا	.....	jar	کوزه، خمره
da	دا	.....	dark	تاریک

**تمرین ۴ - اسم‌های زیر را با صدای بلند بخوانید و به صدای (آ) در کلمات توجه نمایید.**

Sara	Saman	Kamran
Abadan	Darab	Mandana

**تمرین ۵ - حرف E با صدای آکوته**

pe	پ	.....	pen	قلم
de	د	.....	desk	میز تحریر
he	ه	.....	hen	مرغ
be	ب	.....	bell	زنگ
je	ج	.....	jet	جت
le	ل	.....	leg	ساق پا

تمرین ۶ - اسمی زیر را بخوانید:

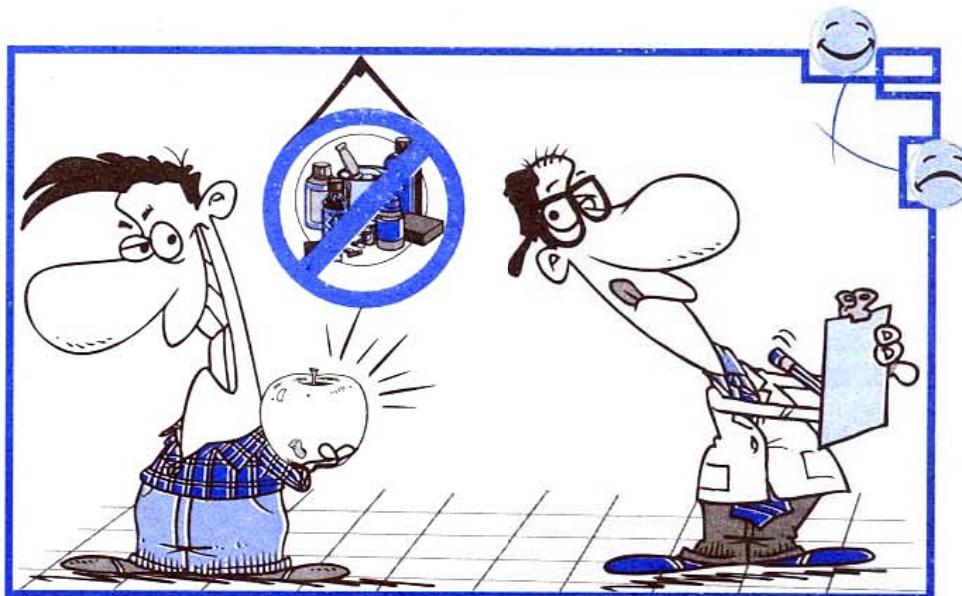
Reza      Tehran      Mehran      Elham

**صدای ترکیبی**

از ترکیب چند حرف صدای جدیدی ایجاد می‌شود. به عنوان مثال در کلمه **fish** (ماهی) حروف **sh** صدای (ش) می‌دهد. به جدول زیر توجه نمایید.

حروف ترکیبی	مثال	معنی
1. sh	ش	fish
2. ch	چ	chair
3. kh	خ	Khalil
4. ph	ف	phone
5. gh	ق - غ	Ghader
	ف	laugh
6. th	ث (عربی)	tooth
7. th	ذ (عربی)	this
8. oo	او (کشیده)	room
9. ei	ای	Leila
10. ai	ای	rain
11. ay	ای	day
12. ea	ای (کشیده)	please
13. ie	ای (کشیده)	field
14. oi	آی	coin
15. ou	او	sound
16. ow	او	cow
17. oy	ای	boy
18. ee	ای (کشیده)	feet
19. ei	ای (کشیده)	receive
20. au	آ	aunt

به صدای کشیده‌ی ای (ay) در کلمات day (روز) و away (دور)، او کشیده (oo) در کلمه‌ی chooser (انتخاب کننده) و ای کشیده (ea) در کلمه‌ی beat (شکست دادن، بردن) توجه نمایید.



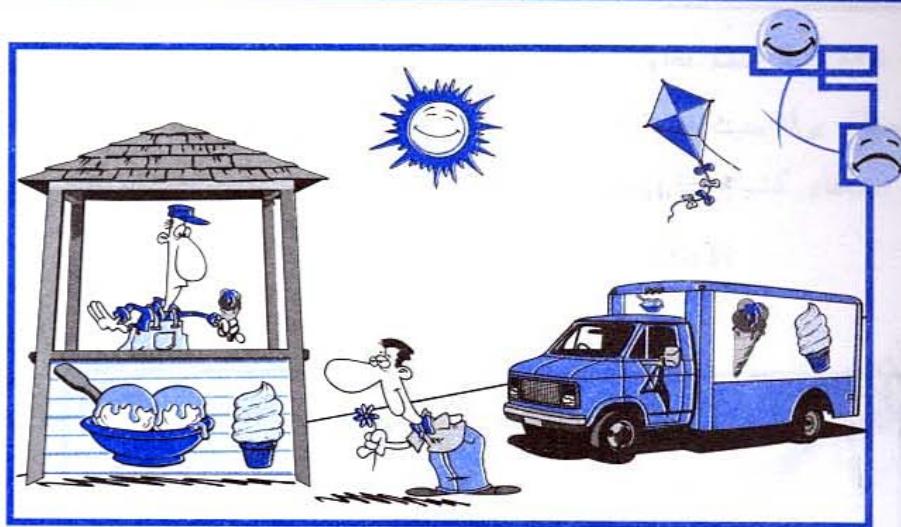
An apple a day keeps the doctor away.

روزی یک سیب بخور تا دکتر به سراغت نیاید.



Beggars can't be choosers.

گدا حق چانه زدن ندارد.



If you can't beat them, join them.

دستی که به دندان نتوان برد ببوس؛ چو دستی نشاید گزیدن، ببوس.

**تمرین کلی ۱:** اسم‌های زیر را بخوانید و نوع صداها را مشخص کنید.

**راهنمایی:** به عنوان مثال در کلمه‌ی Bahram (بهرام) دو نوع صدای می‌شنویم. صدای اول (ا) و صدای دوم (آ).

- |            |              |            |
|------------|--------------|------------|
| 1. Shirin  | 2. Behzad    | 3. Shahla  |
| 4. Shohreh | 5. Babak     | 6. Arash   |
| 7. Ahmadi  | 8. Leila     | 9. Azadeh  |
| 10. Javad  | 11. Faramarz | 12. Ali    |
| 13. Ashkan | 14. Abdollah | 15. Hassan |
| 16. Nader  | 17. Amir     | 18. Pari   |
| 19. Nahid  | 20. Parvaneh |            |

**تمرین کلی ۲:** اسم‌های زیر را که مربوط به شهرهای ایران هستند، بخوانید و نوع صداها را مشخص کنید.

- |                |               |             |
|----------------|---------------|-------------|
| 1. Shiraz      | 2. Tabriz     | 3. Tehran   |
| 4. Lahijan     | 5. Rasht      | 6. Kashan   |
| 7. Yazd        | 8. Ahvaz      | 9. Kerman   |
| 10. Karaj      | 11. Zanjan    | 12. Ardebil |
| 13. Sarab      | 14. Saveh     | 15. Semnan  |
| 16. Kashmar    | 17. Kordestan | 18. Gorgan  |
| 19. Mazandaran | 20. Sari      |             |

\* در درس‌های آینده در مورد تلفظ حروف، بیشتر توضیح داده خواهد شد.

**تمرین ۷** - اسم‌های زیر را با صدای بلند بخوانید و به نوع صداها توجه کنید.

Reza	Mehran	Elham
Tehran	Neda	Behzad

**تمرین ۸ - حرف آ با صدای (ای) کوتاه**

fi	فی	.....	fish	ماهی
ji	جی	.....	jip	جیپ
li	لی	.....	lip	لب
bi	بی	.....	big	بزرگ
pi	پی	.....	pin	سنjac
si	سی	.....	sit	نشستن
ti	تی	.....	tin	قوطی

**تمرین ۹** - اسم‌های زیر را با صدای بلند بخوانید و به نوع صداها توجه کنید.

Simin	Mina	Nima
Hamid	Ali	Sima

**تمرین ۱۰ - حرف او با صدای (ا) کشیده**

fo	فُ	.....	fork	چنگال
lo	لُ	.....	lord	ارباب، مالک
ho	هُ	.....	horse	اسب
po	پُ	.....	port	بندر
co	کُ	.....	cord	طناب

**تمرین ۱۱** - اسم‌های زیر را با صدای بلند بخوانید و به نوع صداها توجه کنید.

Omid	Morad	Roya
Homa	Sohrab	Morteza

**تمرین ۱۲ - حرف ل با صدای (یو)**

use	استفاده کردن	cure	مثال: معالجه کردن
pure	خالص	unite	متحد کردن

تمرین ۱۳ - حرف U با صدای (او) کشیده

rule

قاعدہ، قانون

rude

مثال: گستاخ، بی ادب

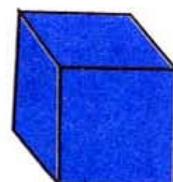
تمرین ۱۴ - صدای کشیده a, o یا u را در کلمات ناقص مربوط به هر تصویر بنویسید.



1. r-ler

2. b-by

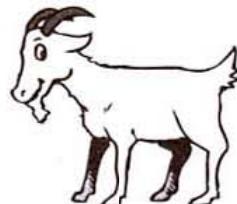
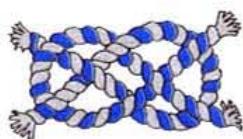
3. c-mb



4. b-ne

5. c-be

6. sn-ke



7. r-pe

8. g-at

9. c-ge

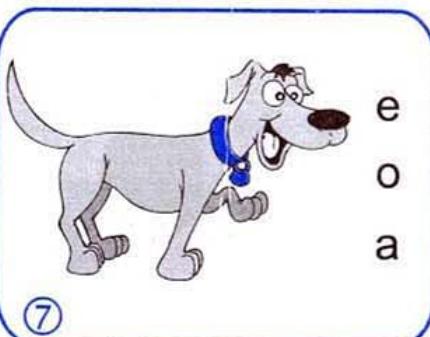
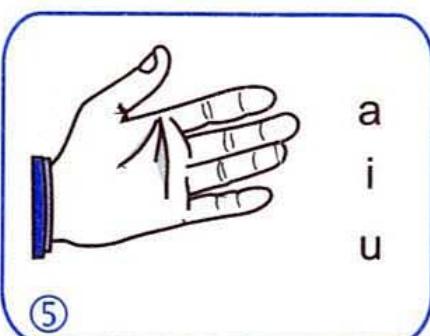
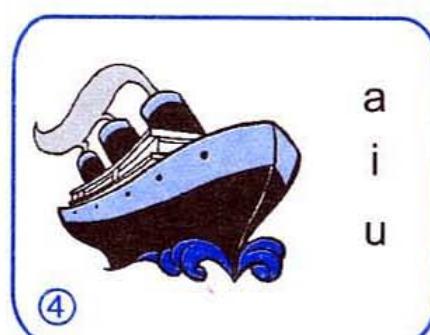
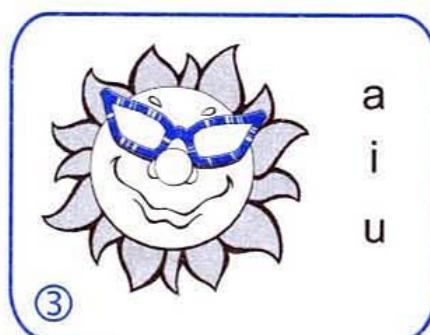
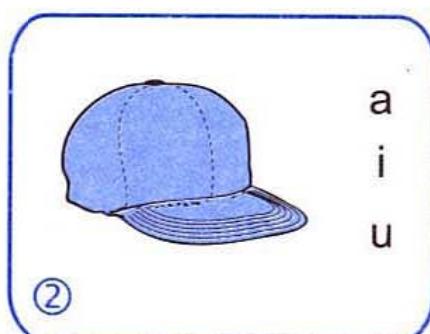
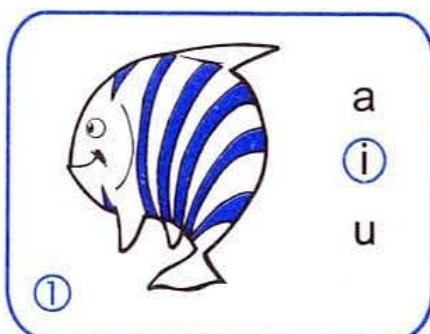


10. c-at

11. ch-in

12. fr-it

تمرین ۱۵ - اسم هر تصویر را بخوانید و صدای مربوط به هر تصویر را انتخاب کنید.



## پاسخ تمرین کلی ۱:

۱-شیرین	۲- بهزاد	۳- شهلا	۴- شهر
۵- بابک	۶- آرش	۷- احمدی	۸- لیلا
۹- آزاده	۱۰- جواد	۱۱- فرامرز	۱۲- علی
۱۳- اشکان	۱۴- عبدالله	۱۵- حسن	۱۶- نادر
۱۷- امیر	۱۸- پری	۱۹- ناهید	۲۰- پروانه

## پاسخ تمرین کلی ۲:

۱- شیراز	۲- تبریز	۳- تهران	۴- لاهیجان
۵- رشت	۶- کاشان	۷- یزد	۸- اهواز
۹- کرمان	۱۰- کرج	۱۱- زنجان	۱۲- اردبیل
۱۳- سراب	۱۴- ساوه	۱۵- سمنان	۱۶- کاشمر
۱۷- کردستان	۱۸- گرگان	۱۹- مازندران	۲۰- ساری

## پاسخ تمرین ۱۴:

- |                             |                             |                            |
|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 1. <i>fish</i> ( <i>i</i> ) | 2. <i>cap</i> ( <i>a</i> )  | 3. <i>sun</i> ( <i>u</i> ) |
| 4. <i>ship</i> ( <i>i</i> ) | 5. <i>hand</i> ( <i>a</i> ) | 6. <i>cat</i> ( <i>a</i> ) |
| 7. <i>dog</i> ( <i>o</i> )  | 8. <i>bell</i> ( <i>e</i> ) |                            |